

**Zeitschrift:** Textiles suizos [Edición español]  
**Herausgeber:** Oficina Suiza de Expansión Comercial  
**Band:** - (1965)  
**Heft:** 5

**Artikel:** En la redacción Textiles suisses  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-797362>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## En la Redacción de TEXTILES SUISSES

Don Carlos Blaser será reemplazado por Don Piero Bardotto



Photo Wyden

D. Carlos Blaser, redactor jefe jubilado (a la izquierda) y su sucesor, D. Piero Bardotto (a la derecha), en el despacho de D. Alberto Masnata, director de la Oficina Suiza de Expansión Comercial (al centro).

La revista «Textiles Suisses» apareció al principio, desde 1926, como números especiales de «Suiza Industrial y Comercial», periódico de la Oficina Suiza de Expansión Comercial (O.S.E.C.) de Lausanne. Como publicación trimestral a partir de 1938, «Textiles Suisses» se fue desarrollando para llegar a ser lo que es en la actualidad.

Cierto es que, detrás de esta transformación, había toda la organización de la O.S.E.C. así como el apoyo de las agrupaciones profesionales de las industrias suizas del ramo Textil y del Vestido. Pero el mérito principal de esta evolución le corresponde indiscutiblemente a D. Carlos Blaser, jefe del servicio de publicaciones de la O.S.E.C. y redactor jefe de «Textiles Suisses». Su labor nunca fue fácil. En primer lugar era necesario conciliar los intereses frecuentemente divergentes y las concepciones a veces contradictorias de los industriales suizos interesados. Y también, lo que es esencial, se trataba de encontrar unas formas de presentación y de redacción que resultasen satisfactorias para los numerosísimos lectores y abonados de este periódico polígloto. En tanto que revista nacional, pero difundida internacionalmente, «Textiles Suisses» ha de mantener su rango frente a sus semejantes, en las cuales los redactores casi siempre disponen de una libertad de acción mucho mayor que la que tienen los de «Textiles Suisses».

¡Pues bien! a pesar de tantas trabas, D. Carlos Blaser ha logrado crear y dirigir un revista original en su clase y que, sin dejar de consagrarse a los ramos textiles suizos,

jamás olvida la evolución de las modas, tal y como son creadas, sobre todo en París.

Pero llegó el momento en que D. Carlos Blaser ha decidido jubilarse de sus funciones como redactor jefe de nuestro periódico y poner un término a su actividad en pro de la O.S.E.C.

No queremos dejar pasar esta circunstancia sin expresarle aquí a D. Carlos Blaser nuestra gratitud por todo lo que ha realizado en el decurso de los años. También estamos seguros de hacernos así los intérpretes de todos los que con él han colaborado de cerca o de lejos, así como de los lectores y utilizadores de «Textiles Suisses» al expresarle nuestro agradecimiento más sincero.

Como su sucesor ha sido designado D. Piero Bardotto, licenciado en ciencias políticas, que hizo sus primeras armas en el campo de la propaganda al servicio de una importante empresa de confección, colaborando luego activamente como secretario de la O.S.E.C. en el servicio de prensa y de publicaciones de nuestra organización. Le deseamos pleno éxito en su labor, tan interesante como repleta de responsabilidad, como redactor jefe de «Textiles Suisses» que desde ya asume.

Desde luego que podrá seguir contando con la colaboración tan inteligente como competente de D. Roberto Chessex, redactor dotado de una pluma alerta y elegante.

Oficina Suiza de Expansión Comercial  
Editora de «Textiles Suisses»  
LA DIRECCION